



1:48 Supermarine Spitfire Mk.XIV

Civilian Schemes

A05139 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 209mm Fuselage Length: 206mm | Two Decal Schemes Included | Two Build Options

EN

The Spitfire Mk.XIV was developed to improve on the high altitude performance of the Spitfire Mk.XII. The Mk.XIV combined elements of the Mk.VIII with the new 65-series twin-stage supercharged Rolls Royce Griffon engine. As the airframe was developed more and more modifications were made such as the cutback fuselage and bubble canopy as well as the 'E' wing which featured clipped wingtips and an improved armament. To many this was the ultimate Spitfire. A powerful brute of a machine that could climb at over 5,000ft per minute and achieve a top speed of 446mph (718kph). Possessing grace, beautifully clean lines and lots of power, several Spitfires would survive the war to become highly distinctive aircraft on the civilian aviation scene either operating as Airshow display aircraft, or competing in air race competitions around the world. The aggressive profile of the Spitfire XIV made for a particularly striking air racer and helped to reaffirm the enduring legacy of this famous aeroplane.

FR

Le Spitfire Mk.XIV, développé pour améliorer les performances à haute altitude du Spitfire Mk.XII, alliait des éléments du Mk.VIII au nouveau moteur Rolls Royce Griffon suralimenté à deux étages de la série 65. Au fur et à mesure du développement de la cellule aéronautique, un nombre croissant de modifications furent apportées : le fuselage réduit, la verrière en goutte d'eau, la voilure E caractérisée par des ailes aux saumons démontés ainsi qu'un armement amélioré. Pour beaucoup, le Mk.XIV était le nec plus ultra des Spitfire : un appareil solide et puissant, capable de monter à plus de 5 000 pieds par minute et d'atteindre une vitesse maximale de 718 km/h. Faisant preuve d'élégance, de lignes superbement épurées et d'une puissance accrue, plusieurs Spitfire réussirent à survivre à la guerre pour devenir des appareils particulièrement distinctifs sur la scène de l'aviation civile. Ils fonctionnaient en tant qu'avions d'affichage lors des salons aéronautiques ou bien participaient à des compétitions de course aérienne partout dans le monde. Le profil agressif du Spitfire XIV en a fait un aéronef de course très impressionnant et a contribué à réaffirmer l'héritage impérissable de ce célèbre avion.

DE

Die Spitfire Mk.XIV wurde entwickelt, um die Höhenleistung der Spitfire Mk.XII zu verbessern. Die Mk.XIV verband Elemente der Mk.VIII mit dem neuen Rolls-Royce-Griffon-Triebwerk der Baureihe 65 mit zweistufigem Lader. Bei der Entwicklung des Flugwerks wurden immer mehr Modifikationen vorgenommen – z. B. der gekürzte Rumpf und die Vollsichthaube sowie der 'E'-Flügel, der eckige Flügelenden und eine verbesserte Bewaffnung aufwies. Für viele war dies die ultimative Spitfire. Ein kraftvolles Ungetüm ... eine Maschine, die mehr als 5.000 Fuß pro Minute aufsteigen und eine Höchstgeschwindigkeit von 718 km/h erreichen konnte. Von Anfang an zeichnete sich die Spitfire durch ihre elegant verlaufende Form und hohe Leistungskraft aus. Auch nach Kriegsende waren verbliebene Maschinen mit ihrer unverkennbaren Optik in der zivilen Luftfahrt begehrte, sowohl bei Flugschauen wie auch als Rennflugzeuge bei Wettbewerben auf der ganzen Welt. Das aggressive Profil der Spitfire Mk XIV wies sie als besonders beeindruckende Rennmaschine aus und trug nachhaltig zum bleibenden Ruf dieses so bekannten Flugzeugs bei.

ES

El Spitfire Mk.XIV se desarrolló para mejorar el rendimiento a gran altura del Spitfire Mk.XII. El Mk.XIV combinaba elementos del Mk.VIII con el nuevo motor Rolls Royce Griffon serie 65 de doble fase sobrealimentado. A medida que avanzaba el desarrollo del armazón se fueron realizando más y más modificaciones, como el fuselaje recortado y la cabina de burbuja, además del ala en forma de 'E' con extremos cortados y mejoras en el armamento. Para muchos, este fue el Spitfire definitivo. Una máquina con una impresionante fuerza bruta, capaz de ascender a más de 1500 metros por minuto y alcanzar una velocidad máxima de 718 km/h. Gracias a su elegancia, limpieza de líneas y elevada potencia, varias unidades de Spitfire se han mantenido en activo después de la guerra y se han convertido en uno de los iconos de la aviación civil, tanto como modelos de exhibición como participando en competiciones aéreas por todo el mundo. El agresivo perfil del Spitfire XIV caracteriza a un avión de competición con gran personalidad y contribuye a reafirmar el duradero legado de este famoso aeroplano.

SV

Spitfire Mk.XIV utvecklades i syfte att förbättra den prestanda som Spitfire Mk.XII uppsvisade på hög höjd. Mk.XIV kombinerade element från Mk.VIII med en ny Rolls Royce Griffon 65-tvåstegsmotor. Under utvecklingen av flygplansstrukturen gjordes oft fler modifieringar av t.ex. skrovet (begränsat), huven (bläst), vindarna (E-vingar med avkappaade spetsar) och bestyrkningen (förbättrat), något som för många utgör den verkliga Spitfire-varianten: en kraftfull maskin med en stigförmåga på upp till 1,5 km i minuten och en toppfart på 718 km/h. Genom elegans, smäckra linjer och hög effekt lyckades flera Spitfire-plan överleva kriget för att tjänstgöra som mycket distinkta civila flygplan, antingen under flyguppvisningar eller i flygtävlingar världen över. Den aggressiva profilen som Spitfire XIV uppvisade lämpade sig väl för tävlingar och bidrog till att skapa ett bestående intryck av detta berömda flygplanet.

Airfix would like to thank the Aircraft Restoration Company Duxford, The Fighter Collection Duxford, Chris Thomas and Edgar Brooks for their assistance with this project

**HORNBY
HOBBIES**

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



Manufactured by: Hornby Hobbies Ltd Westwood, Margate, Kent, CT9 4JX, UK +44(0)1843 233525 customerservices.uk@hornby.com

EU Authorised Representative: Hornby Italia SRL, Viale dei Caduti, 52/A6, Castel Mella (BS), Italy, 25030 +39 0687501292 customerservices.it@hornby.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbebeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Recomenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeeldte plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w lejnej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu z wzorami na pudelku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς την πλαστική βαρφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται. Βιβλίστε το μερικά δευτερόπεπτο σε χλιαρό νερό και μετά το ποτοθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

FI Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaah pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. El suositella alle kolmivuotialle lapsille. Paljon irrotettavia pieniä osia.

DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedsvarsel af små aftagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Monteringsfasen
Fase di montaggio
Montagesfase
Fase de montagem
Monteringsfase
Kokoomisvaihde
Faza skladania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Coller
Kleben
Pegar
Limma
Incollare
Lijmen
Colar
Kleben
Lijman
Klej
Συγκολλήστε

No cement together
No pas coller
Nicht kleben
No pegar
Limma inte
Non incollare
Nietlijmen
Não colar
Skal ikke klebes
Älä liimaa
Mai klej
Μη συγκολλήστε

Indicates final location
Indique l'emplacement final
Zeigt Endposition
Indica la ubicación definitiva
Anger slutmonteringsplats
Seda di montaggio finale
Geeft uiteindelijke locatie aan
'Indica localização final
Visar endelig placering
Osoittaa lopullisen sijainnin
Oznacza miejsce docelowe
Υποδεικνύει τελική ποσιθεσία

Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(ar) ingår
Uno o più componenti alternativi forniti
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Peçâo(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternativ(e) del(e) medföljer
Valikoitukset osat pakkaussa
Dostępne części zamienne
Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetir la operación
Upprepa åtgärden
Ripetere l'operazione
De verrichting herhalen
Repeticja a operação
Manøvren gentages
Tolsta tolmenipide
Powtarzaj operację
Επαναλαμβάνεται τη διαδικασία

Decals
Décalcomanies
Abziehbild
Calcomanias
Decaler
Decalcomanie
Stickers
Decalcomania
Billedoverføring
Stickerlukat
Kalkomania
Χαλκομανίες

Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristallidel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Peça de cristal
Krystallstykke
Kristalliosa
Część kryształowa
Κομμάτια κρυστάλλου



Weight
Lester
Bewichten
Pesa
Aplicare un peso
Verzwaren
Lastar
Pófer vägt
Aseta vastapaino
Obciążzyć balastem
Επιθέστε βάρος

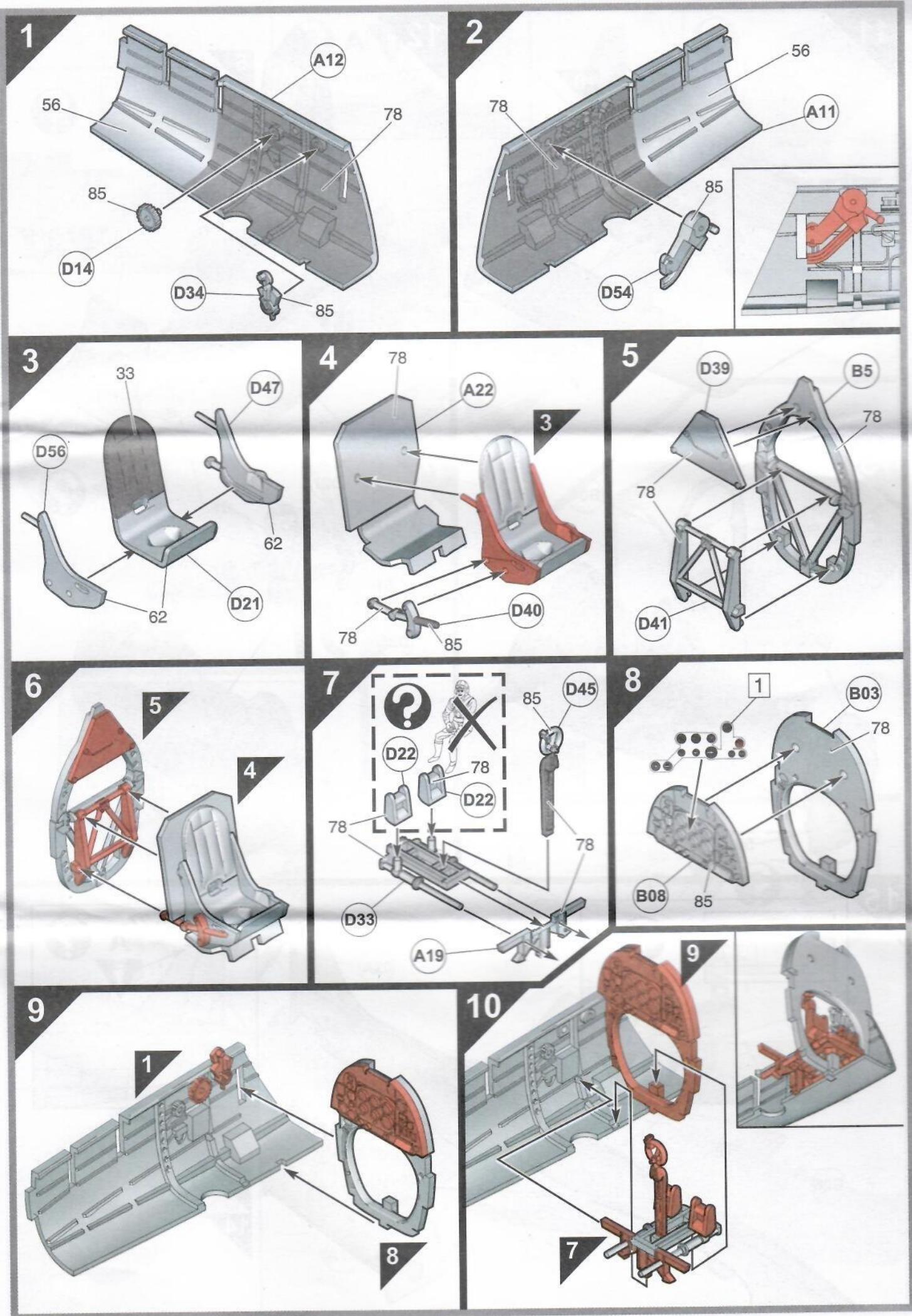


Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Eliminare con lima
Ta bort genom att fila
Rimuovere con la lima
Verwijderen door afvijlen
Remove ilmando
Fjern ved at fil væk
Poista vilkileikkana
Usunąć przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε λιμάριντας με λίμα

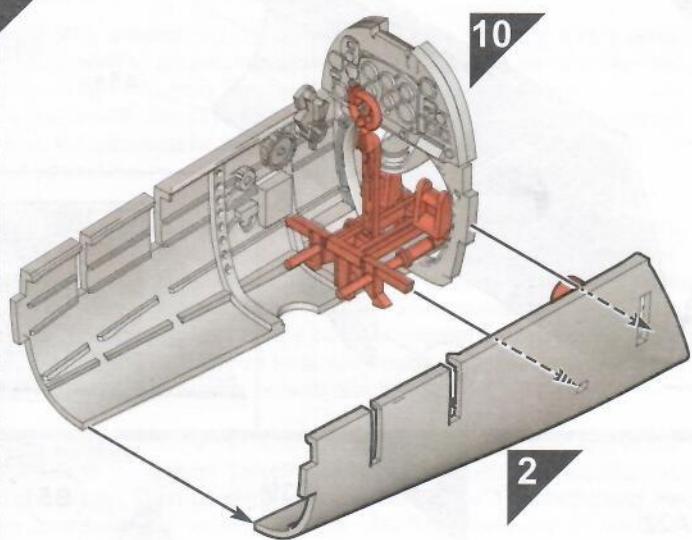
Drill or pierce
Percer
Durchbohren
Perforar
Borra
Trapanare o forare
Boren of doorboren
Furar
Gennembor
Poras tai puhkaise
Wyllerci lub przedziurawić
Τρυπήστε

Cut
Découper
Schneiden
Cortar
Skära
Tagliare
Snijden
Cortar
Skær
Leikkää
Przećiąć
Κόψτε

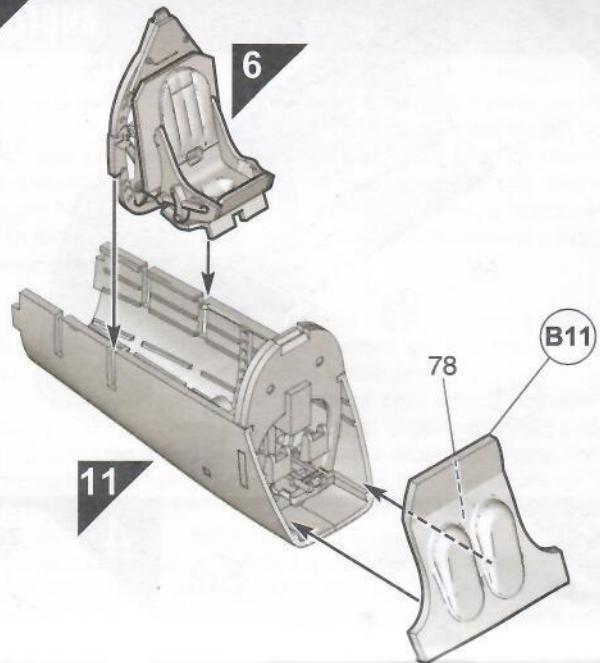
x2
00



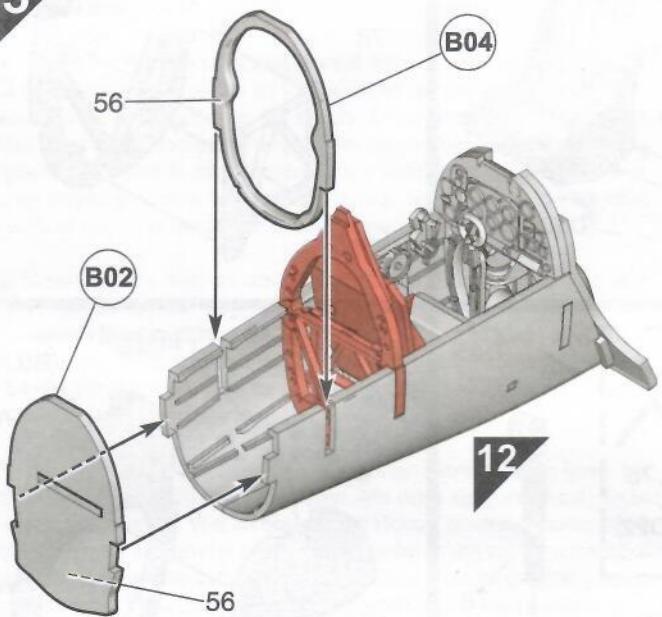
11



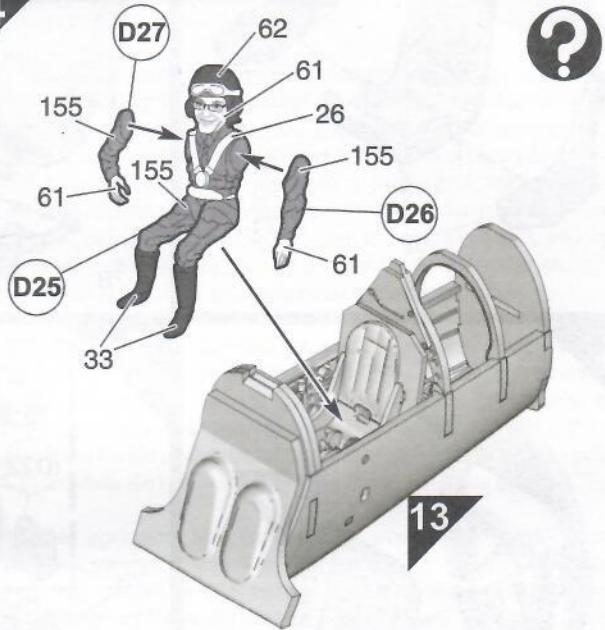
12



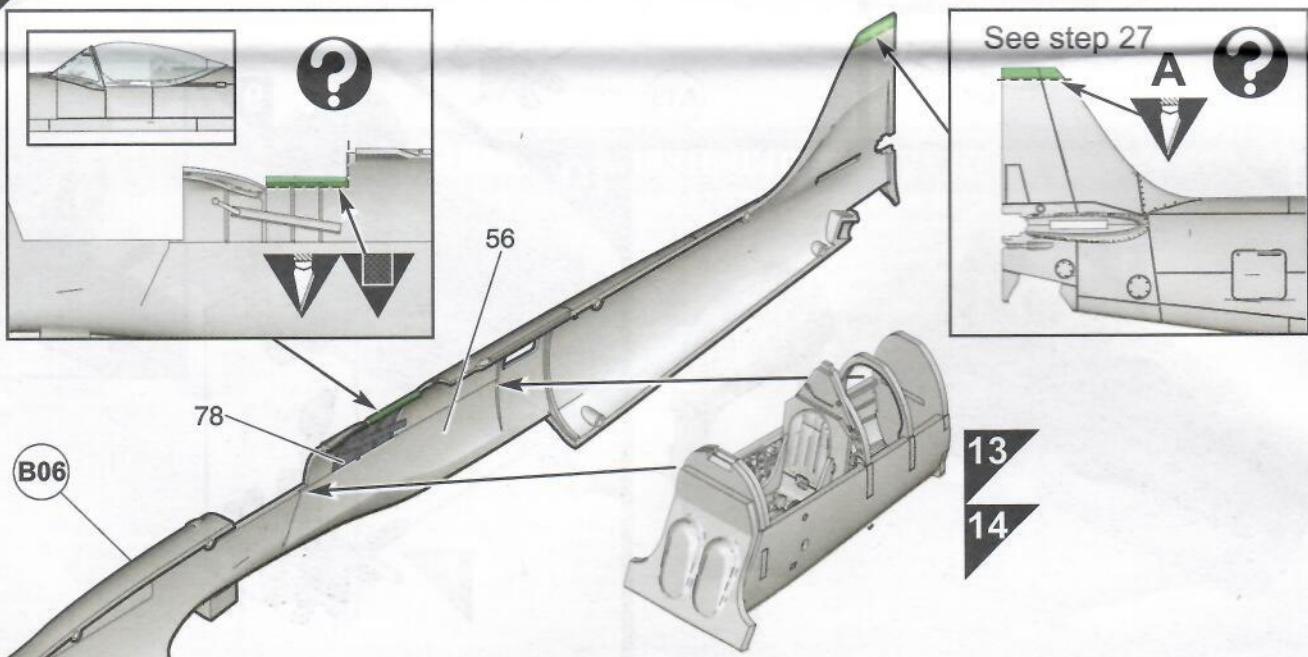
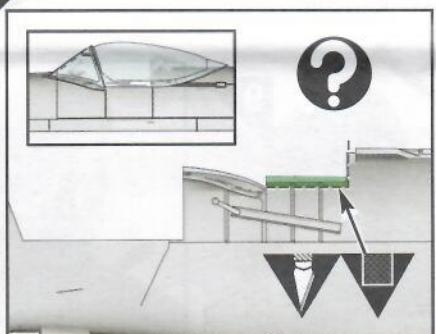
13



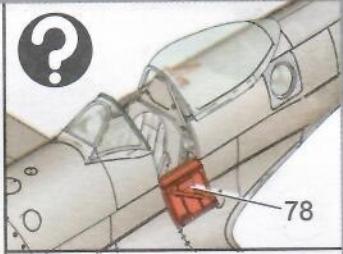
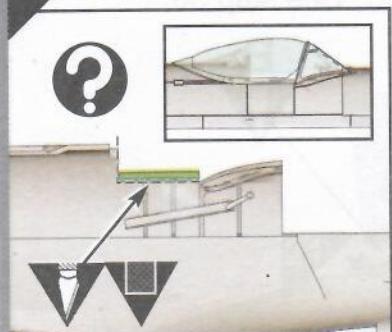
14



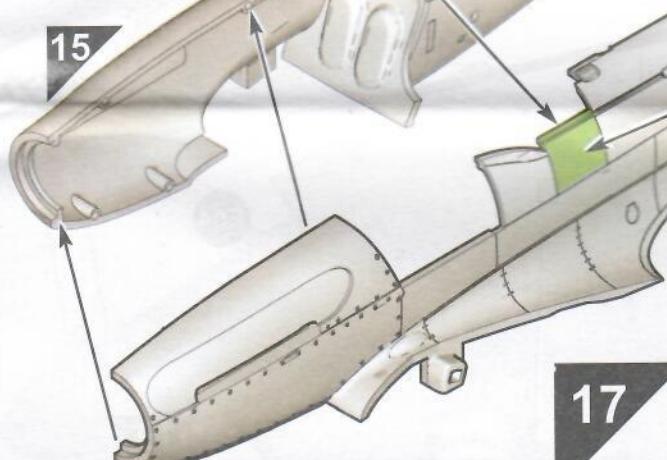
15



16



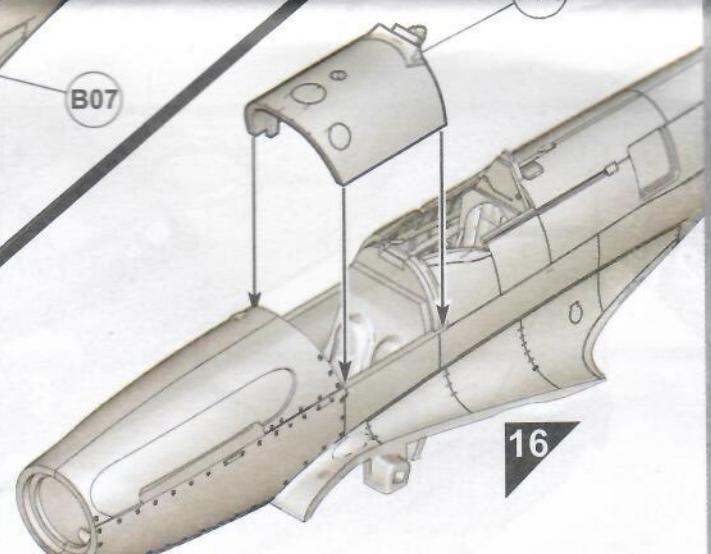
15



B07

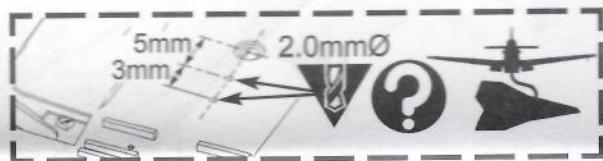
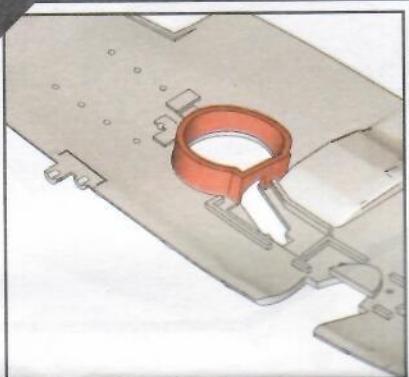
B01

17



16

18

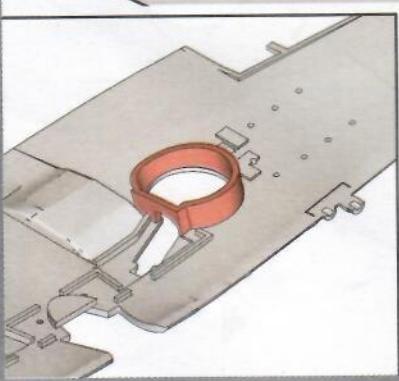
A²²B¹¹

A20

A²²B¹¹

A21

A15



19

B

11

B10

See step 36

B

20

B09

11

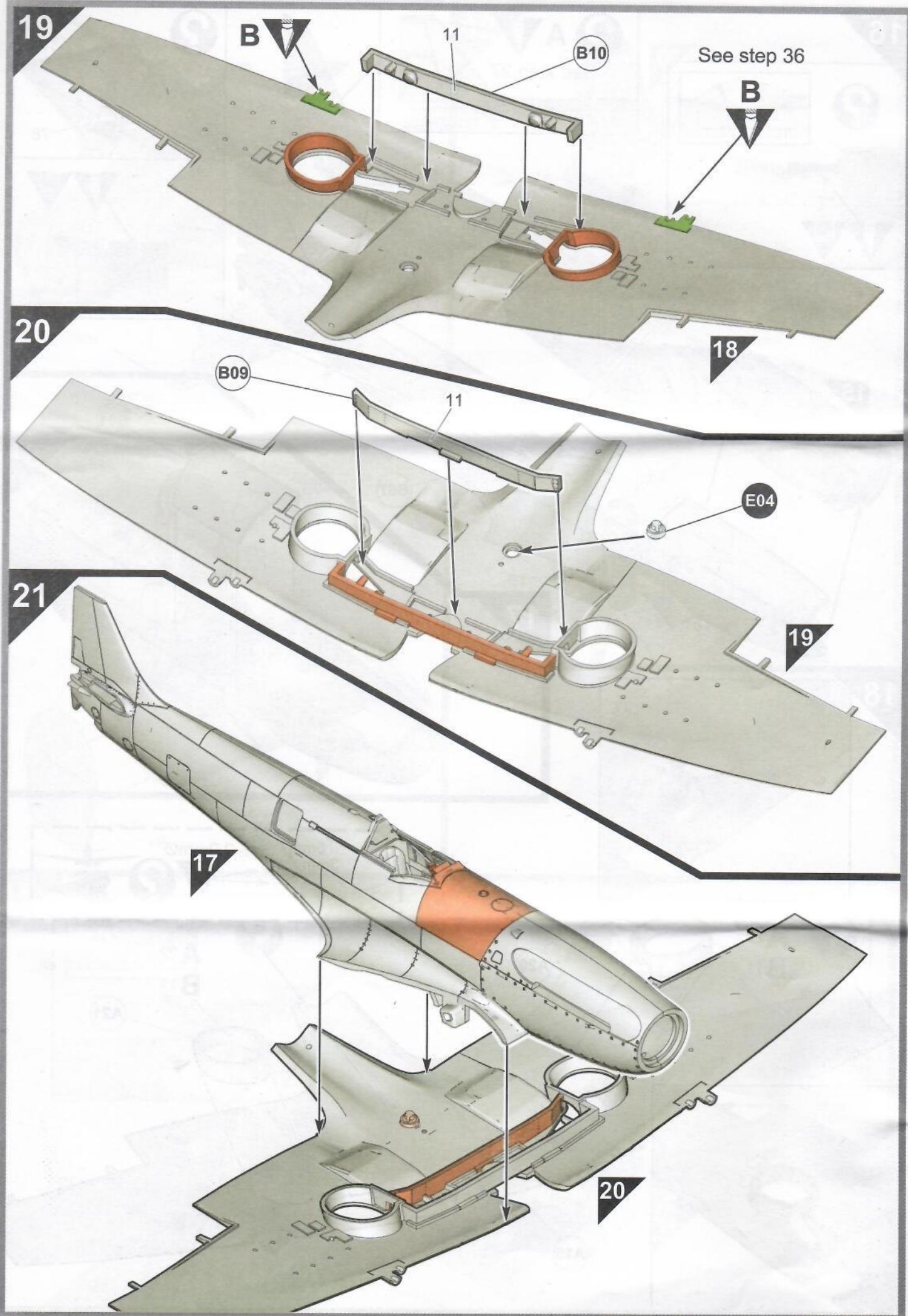
18

E04

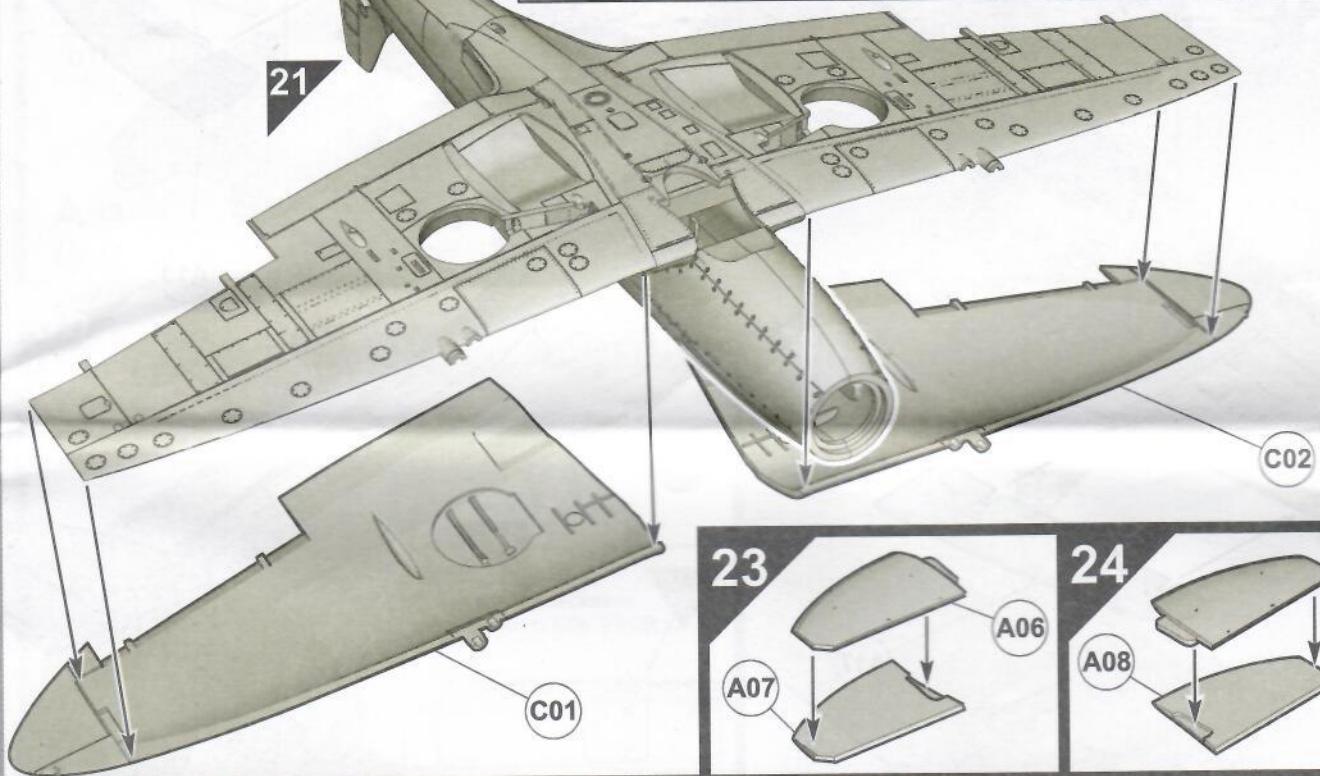
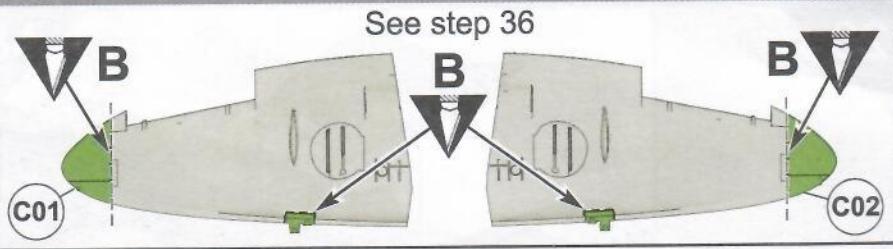
21

17

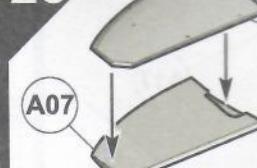
19



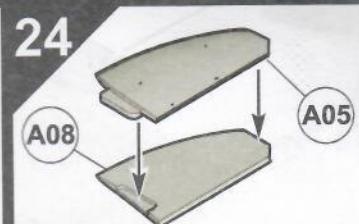
22



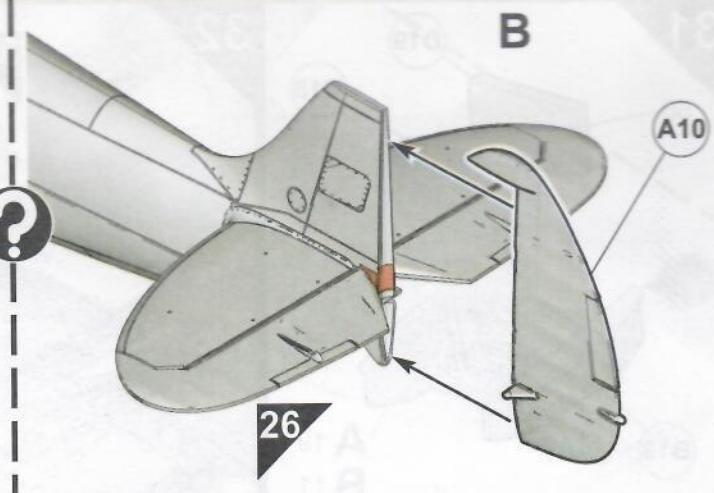
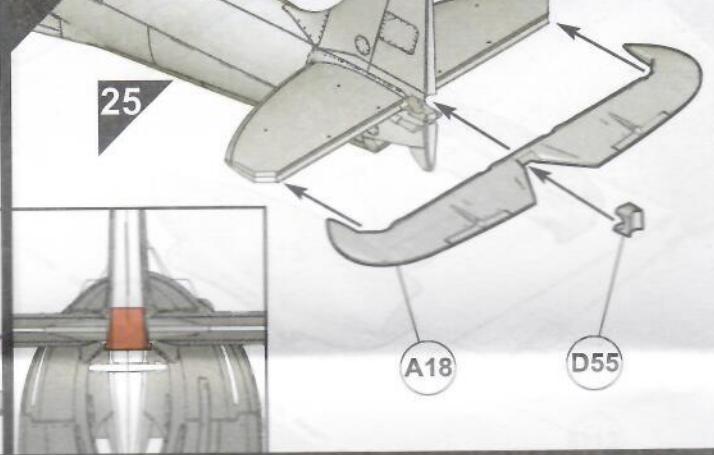
23



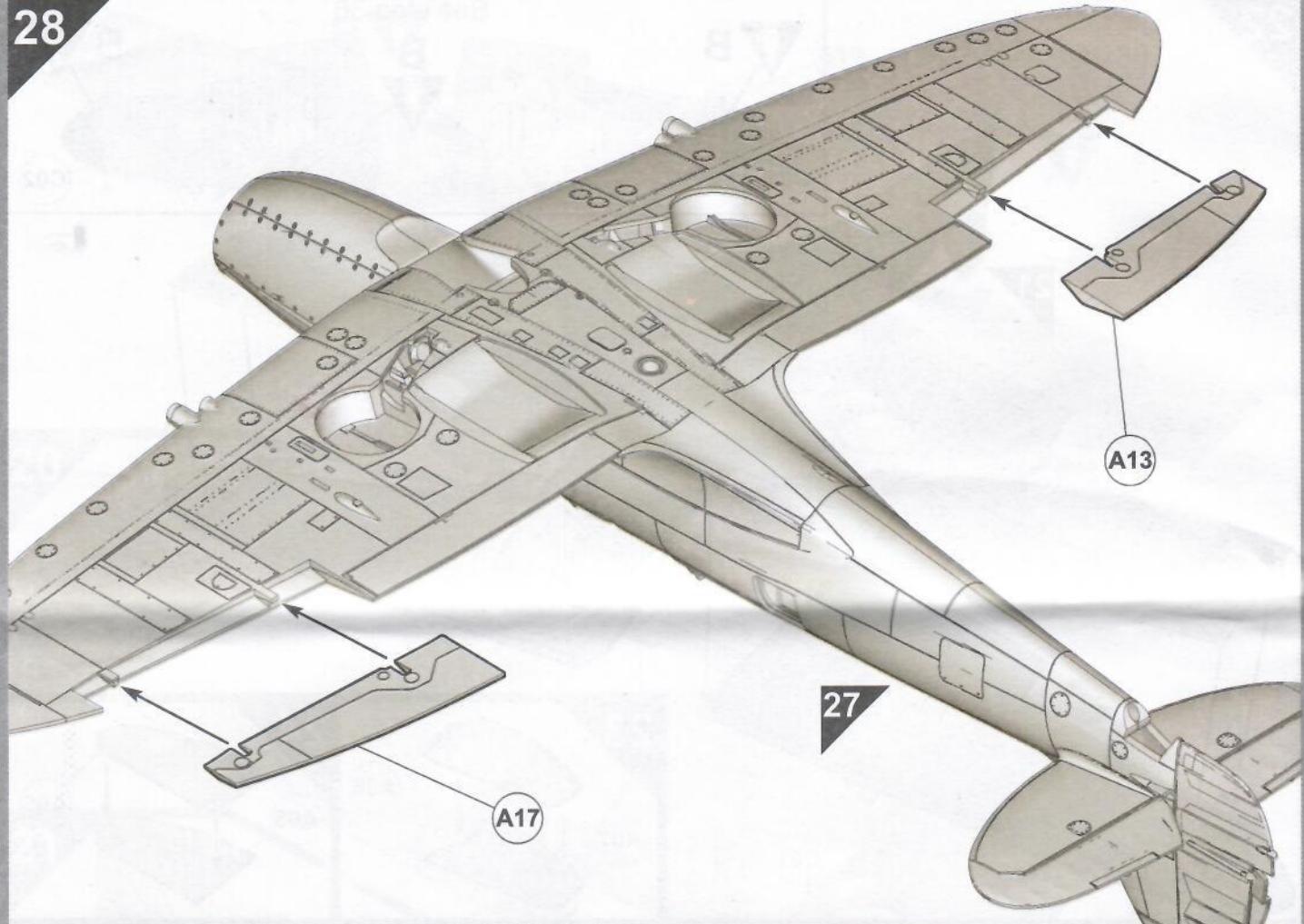
24



25

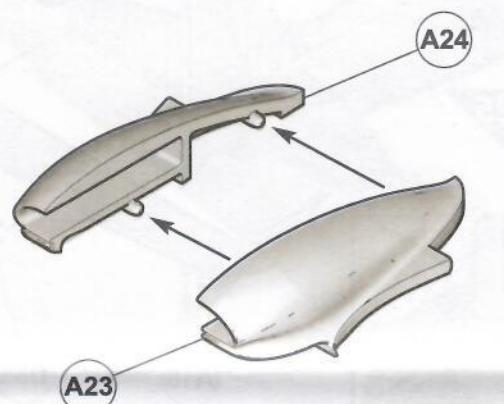


28

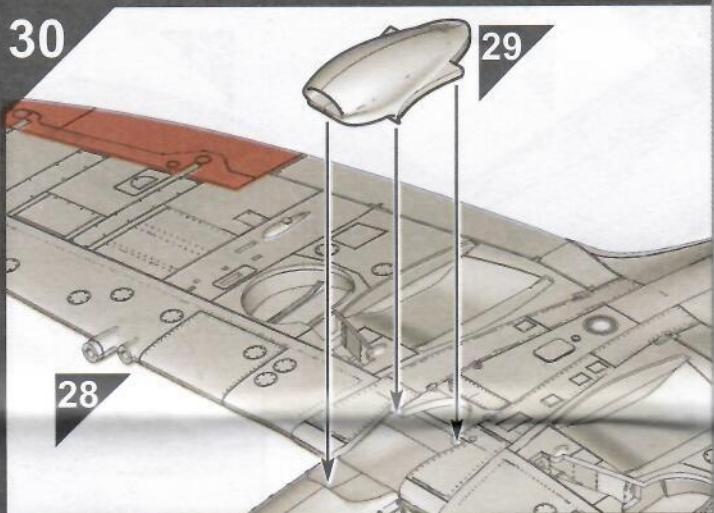


27

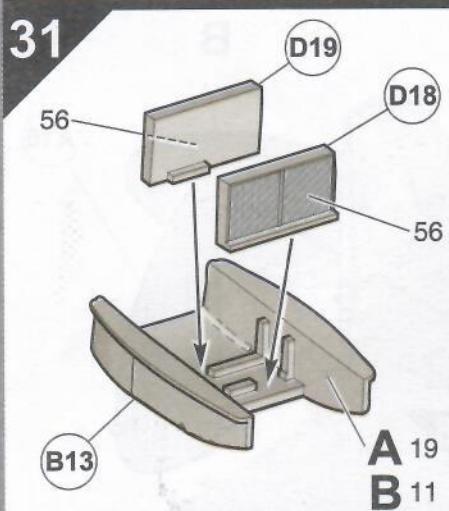
29



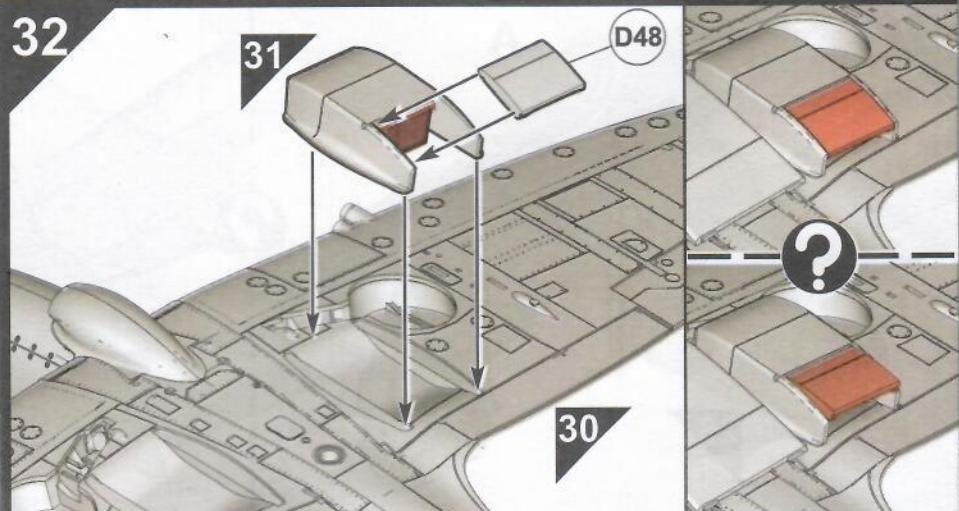
30

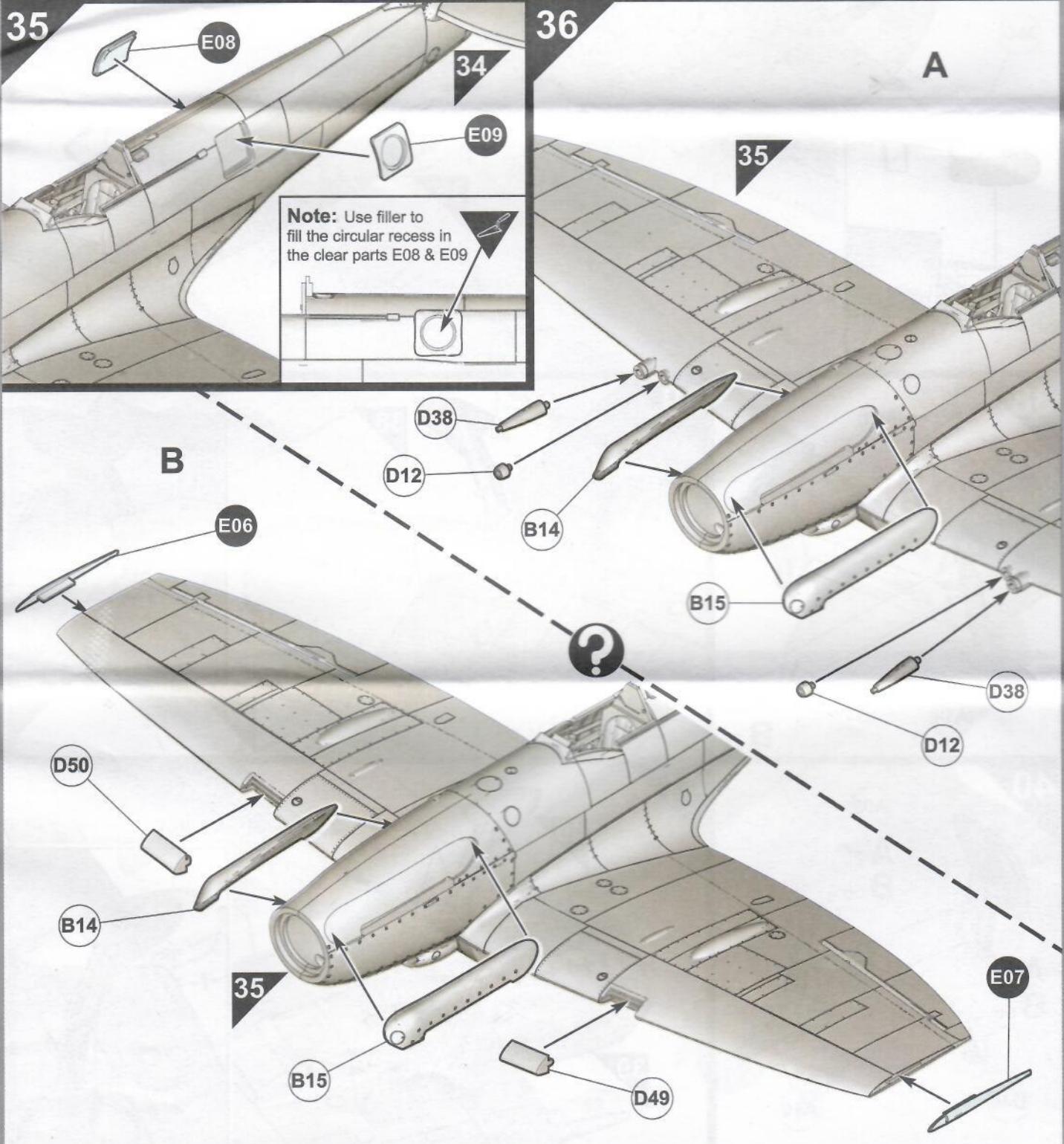
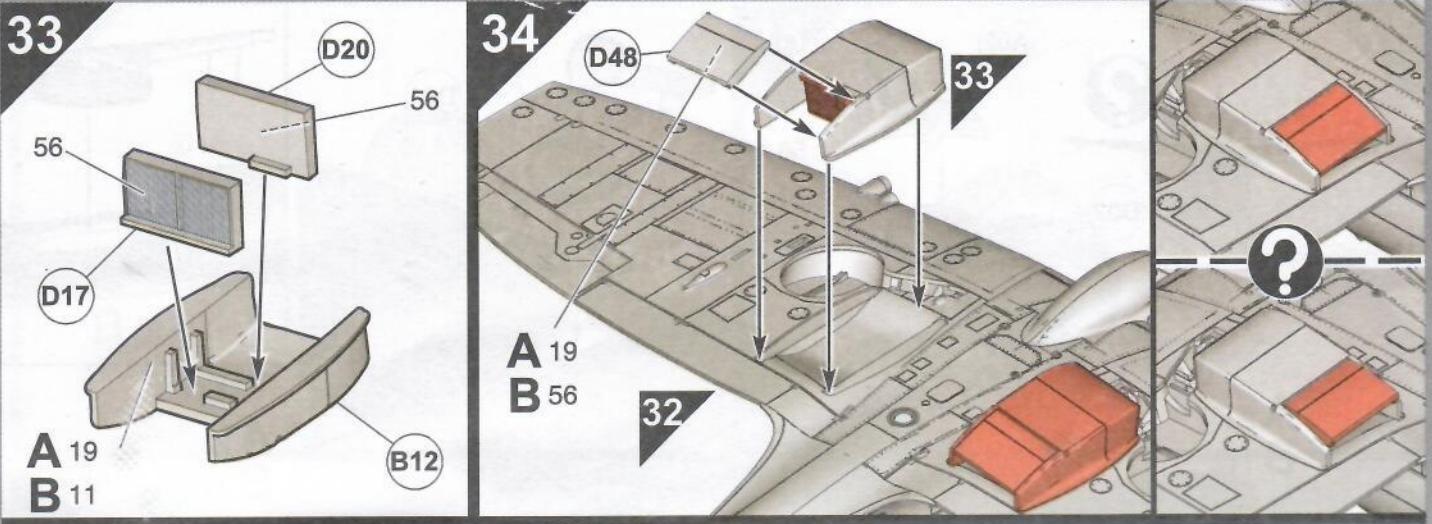


31

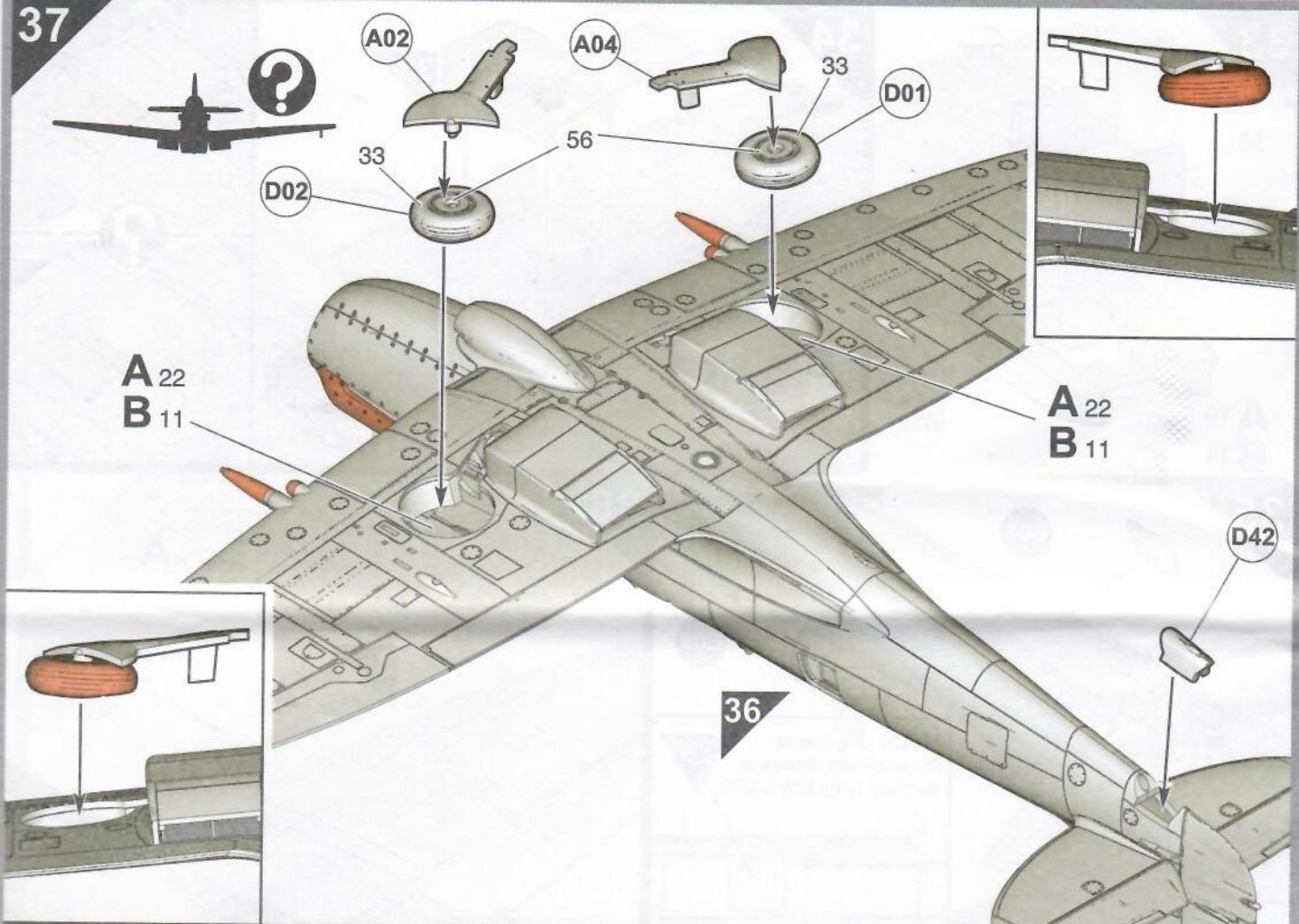


32

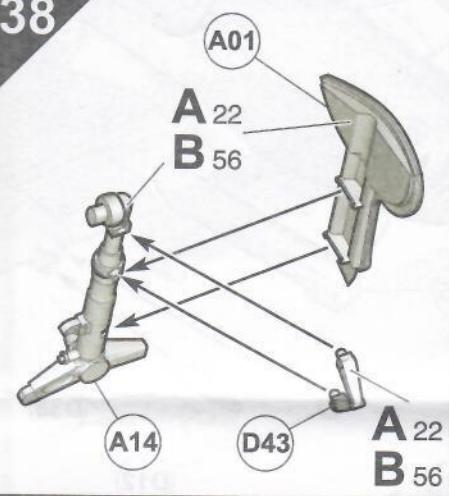




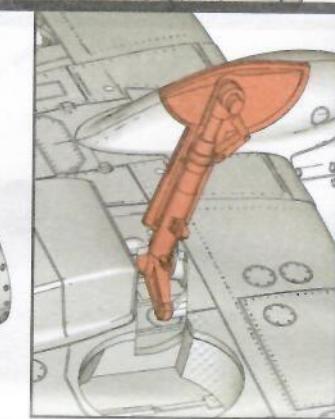
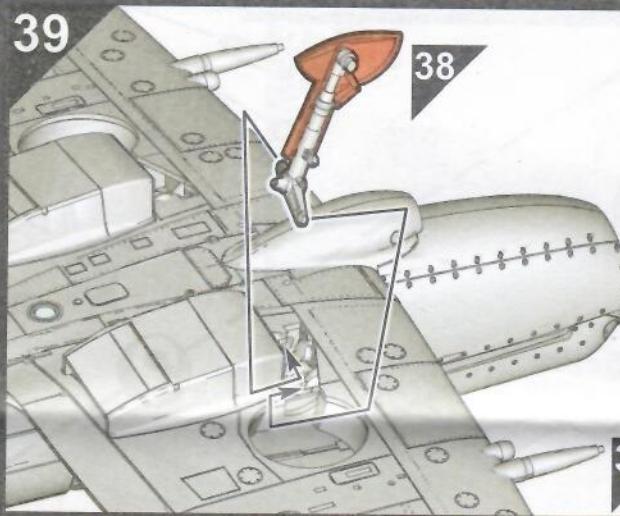
37



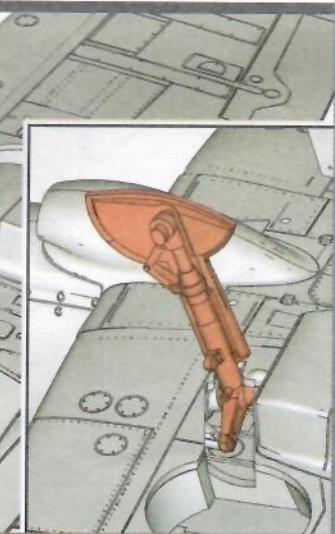
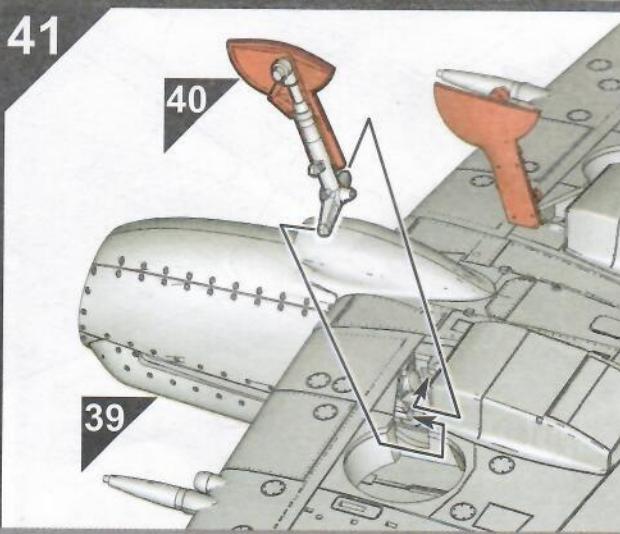
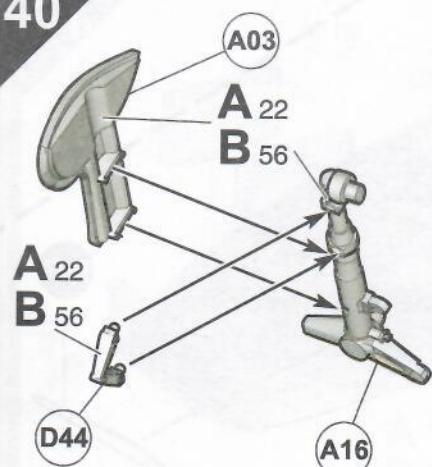
38



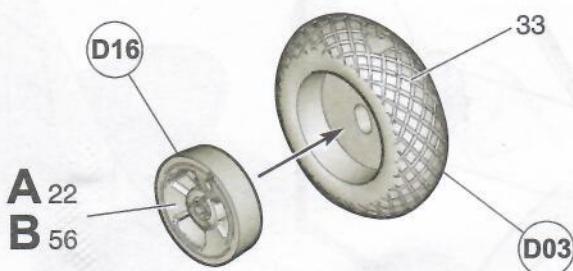
39



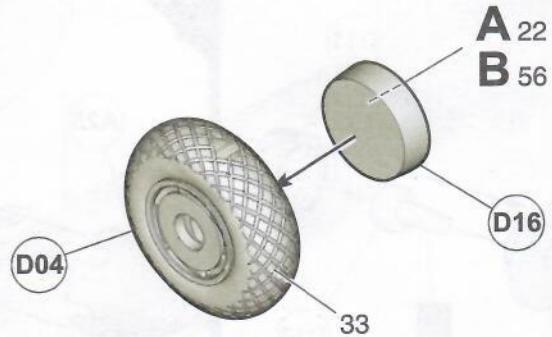
40



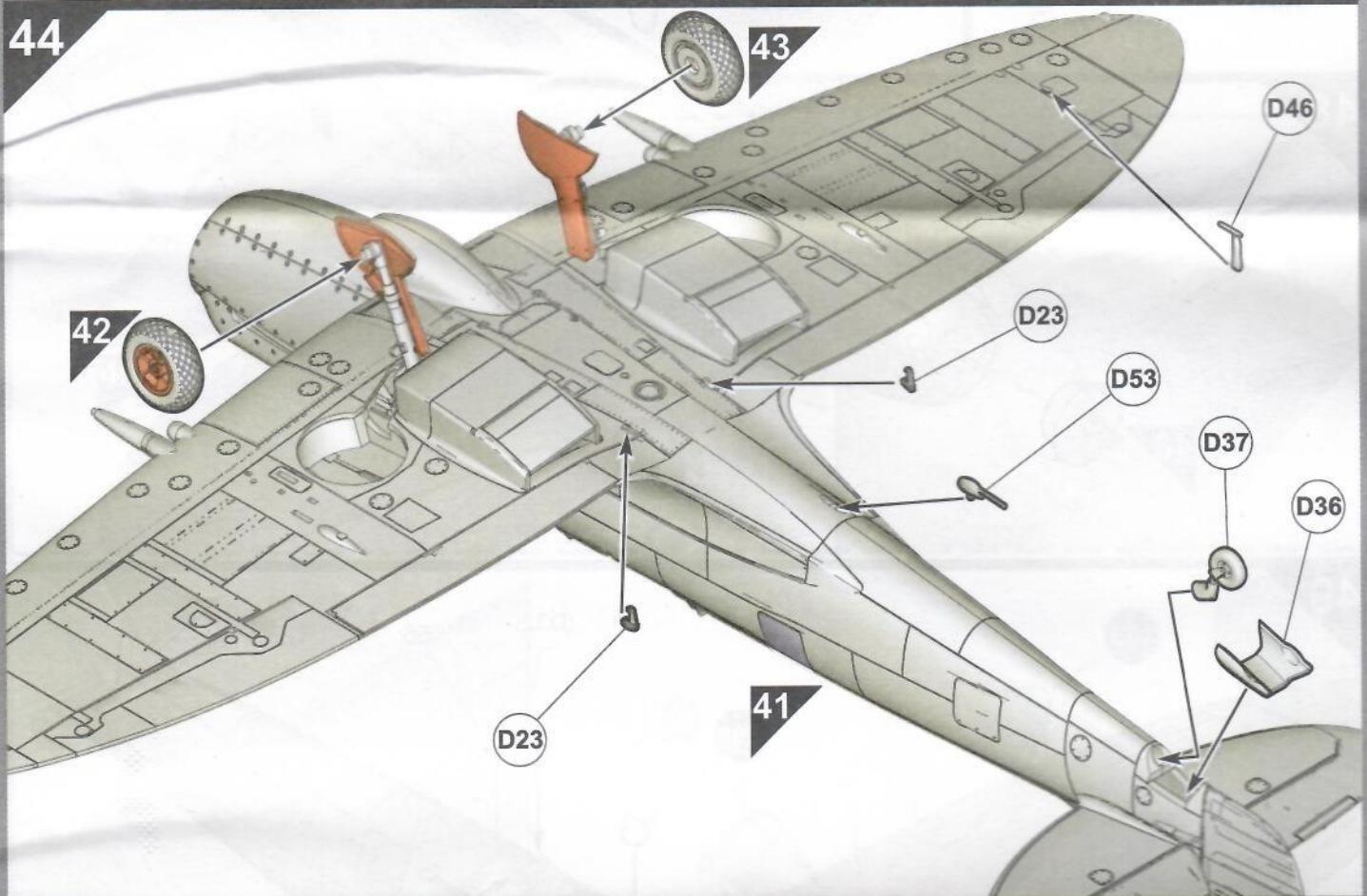
42



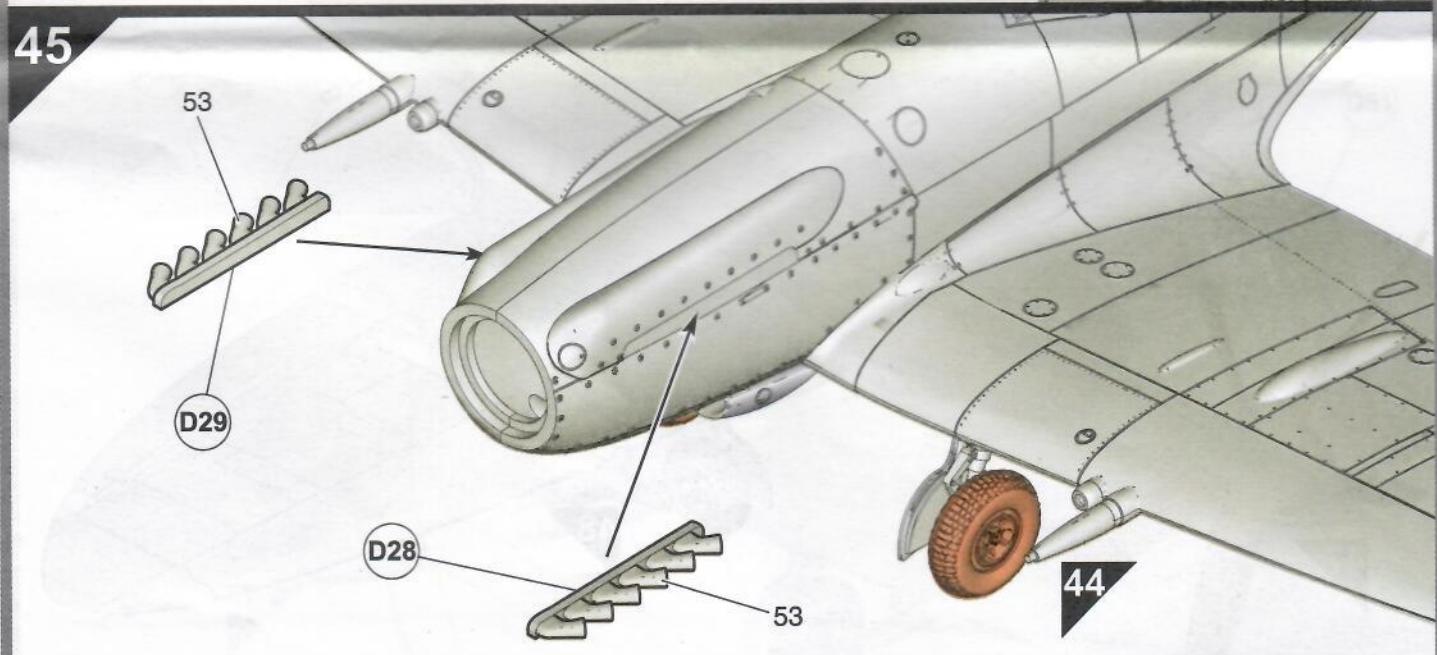
43



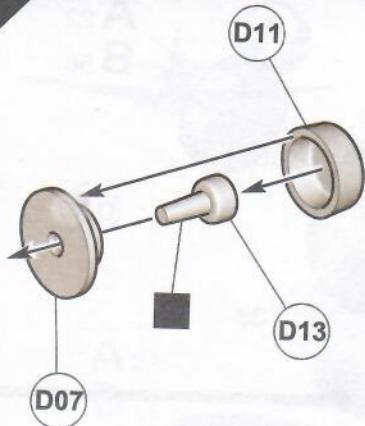
44



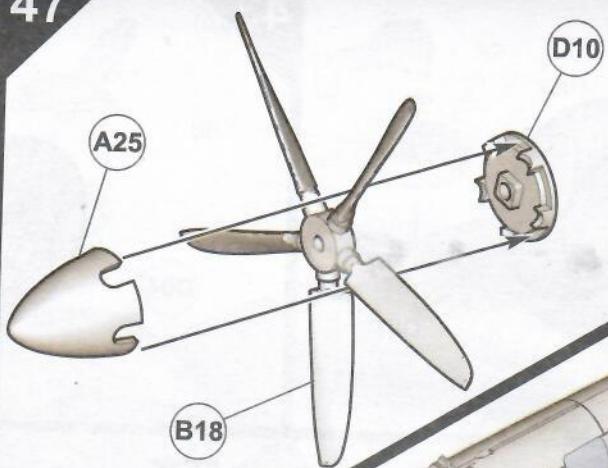
45



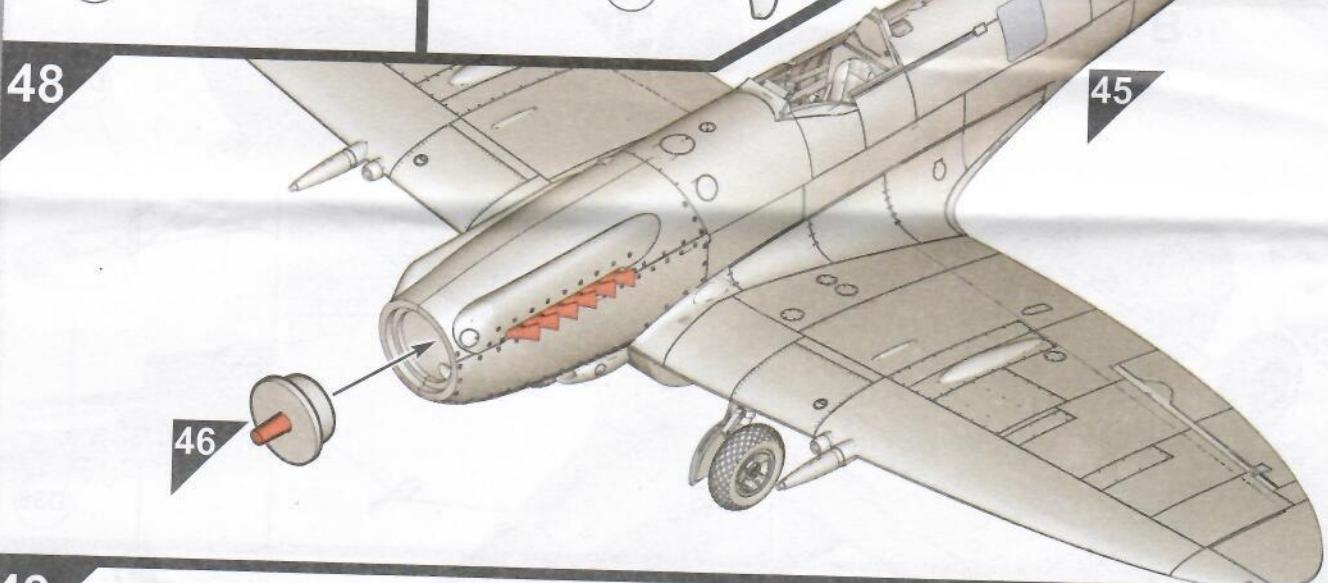
46



47

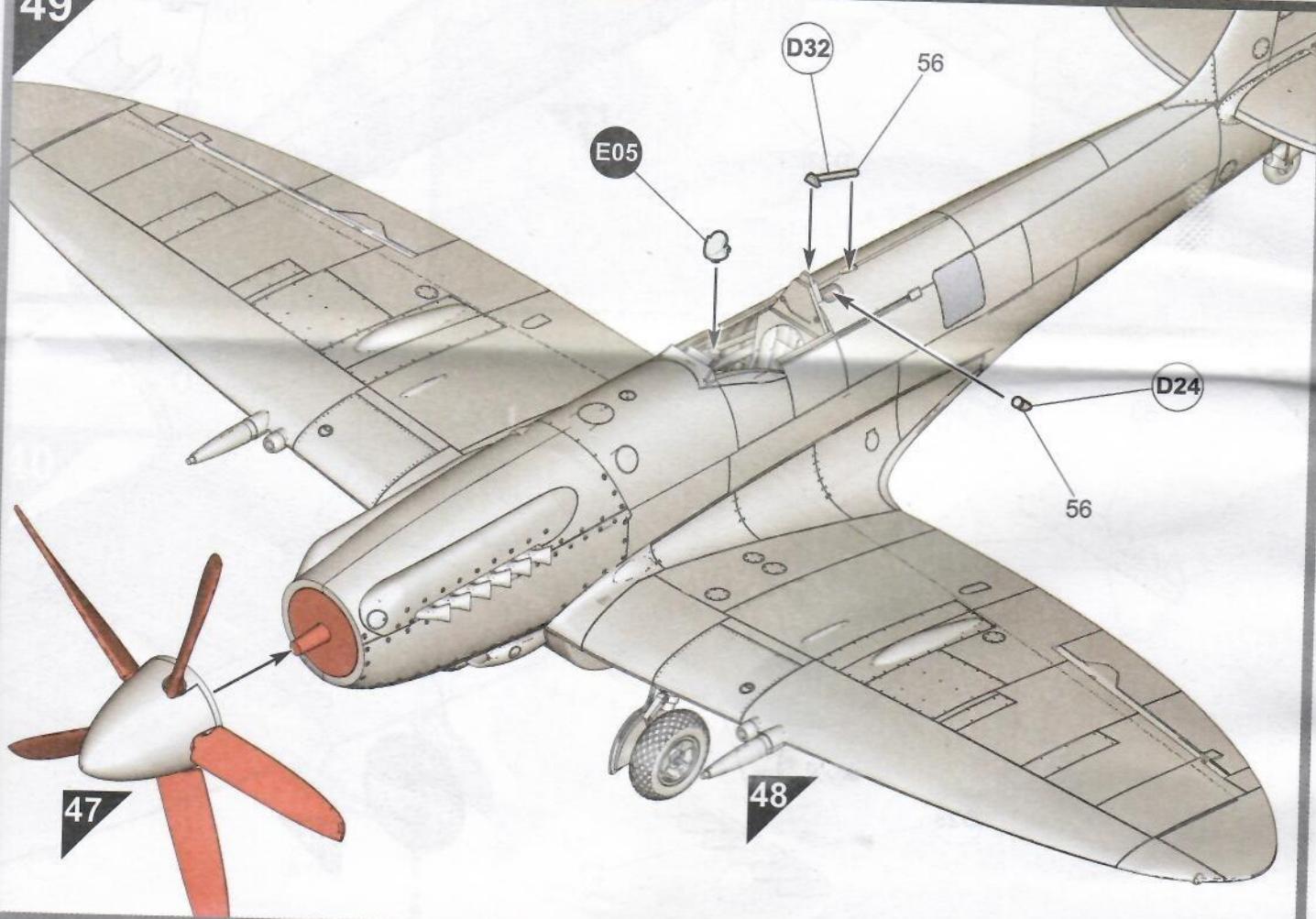


48

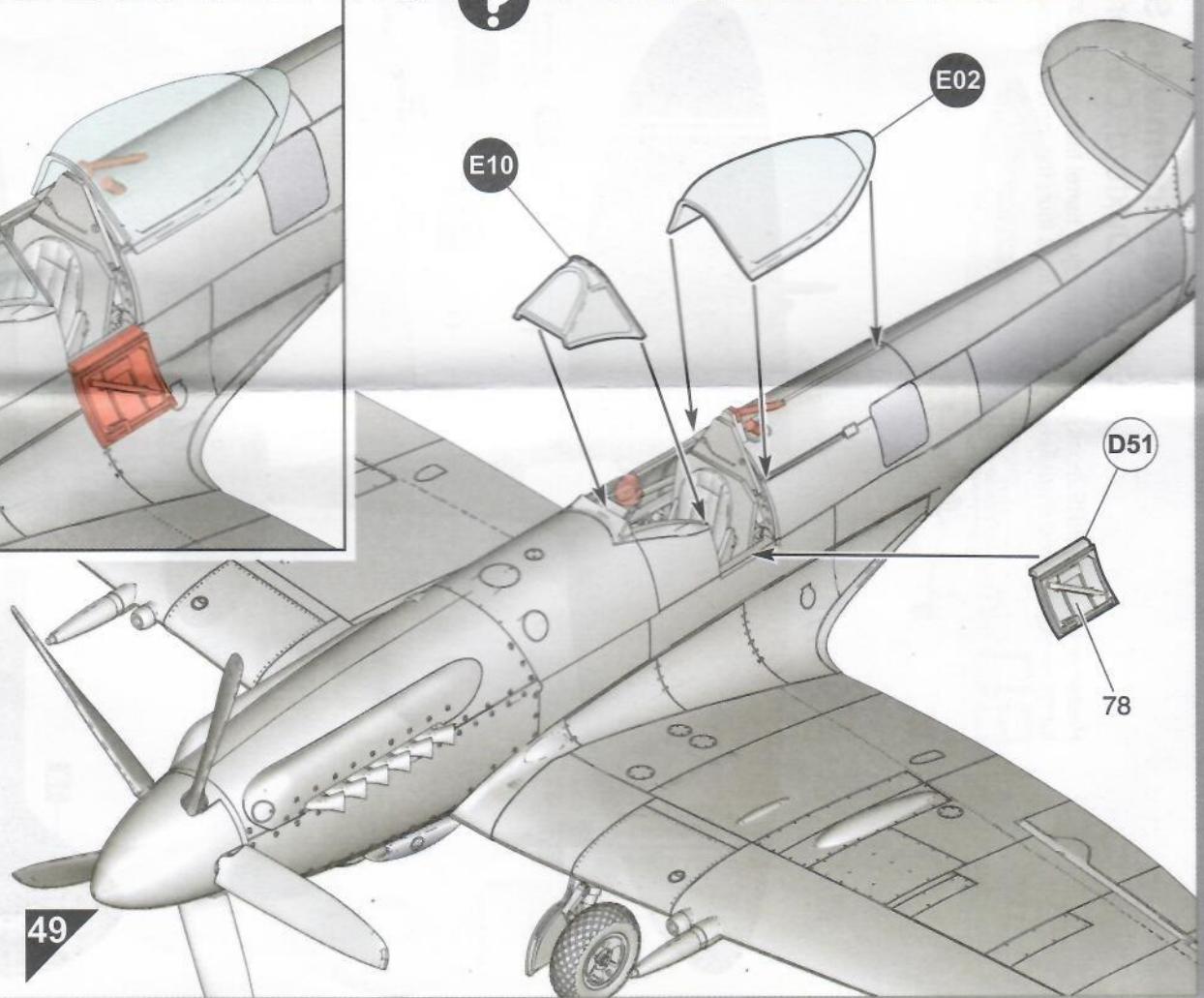
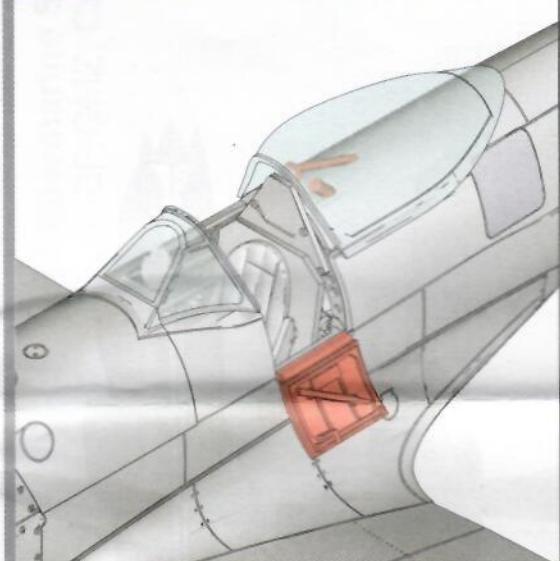
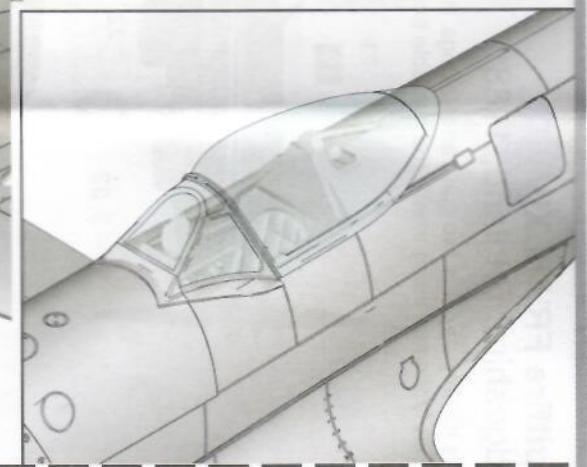
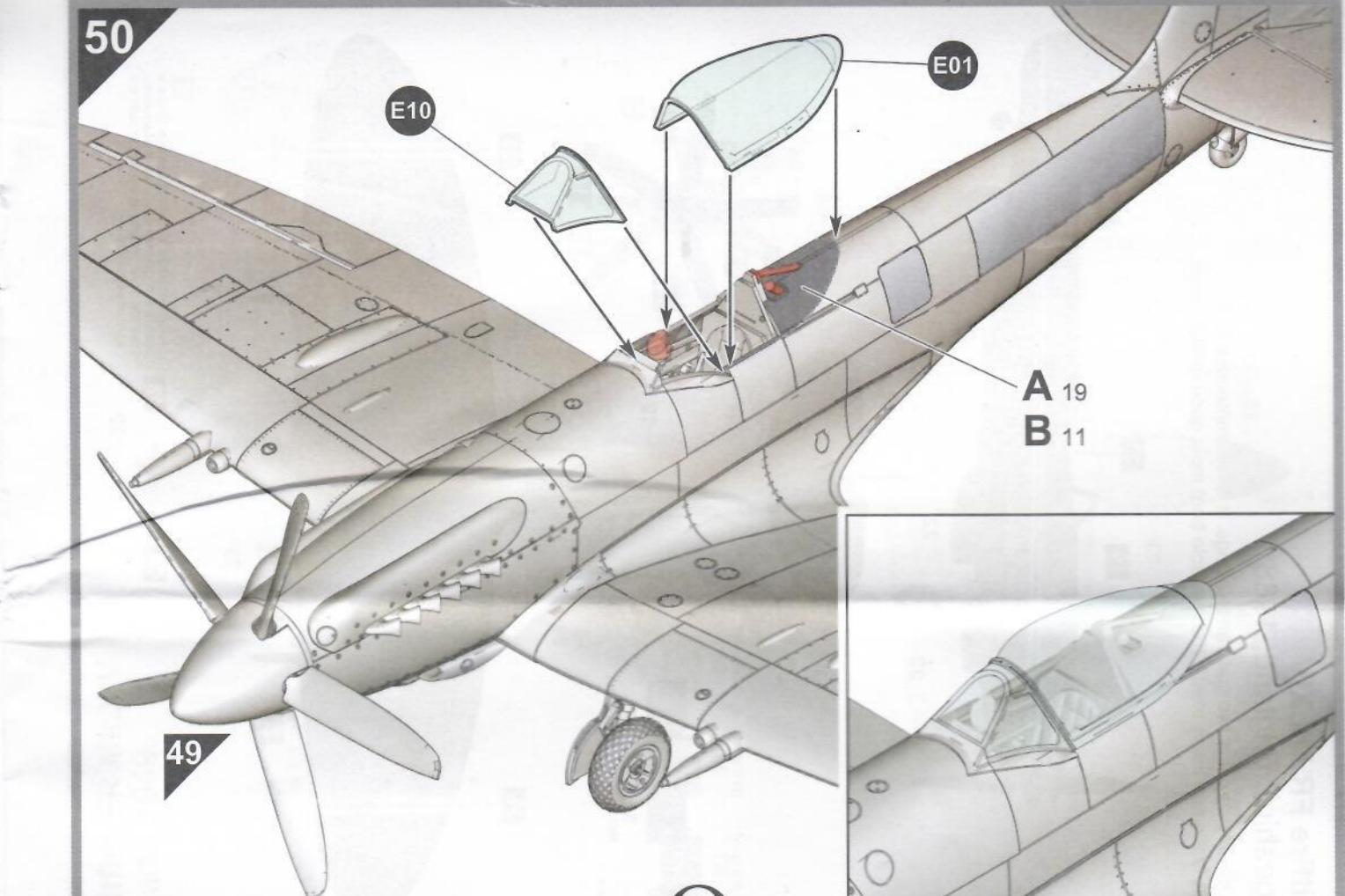


45

49

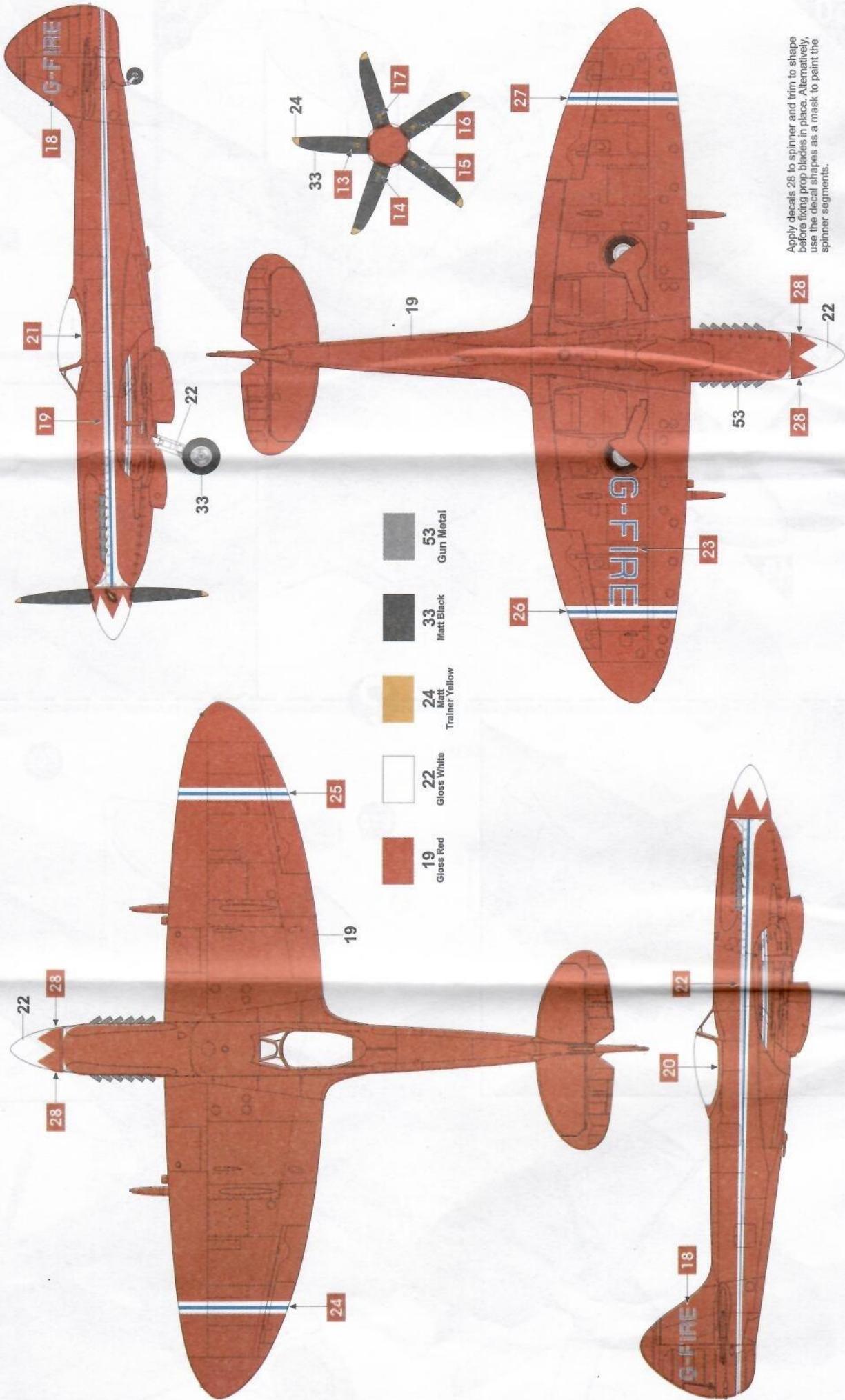


50



A Supermarine Spitfire FR Mk.XIV G-FIRE, Duxford, Cambridgeshire, England, 1988.

Please note that G-FIRE mostly flew with four gun barrel fairings. It is recommended that for more experienced modellers who wish to fit all four, the inner ones can be fabricated using plastic rod available from most good model shops.



B Supermarine Spitfire FR Mk.XIV
CF-GMZ, Canada, 1949.

